Res. núm. 103-25 que aprueba el convenio de préstamo núm. DO-P7, suscrito el 9 de abril de 2025, entre la República Dominicana y la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA), hasta por la suma de diez mil novecientos treinta millones de yenes japoneses con 00/100 (¥10,930,000,000.00), para ser utilizado en el Proyecto para el Mejoramiento del Financiamiento Agrícola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria, el cual será ejecutado por el Ministerio de Agricultura. G. O. núm. 11225 del 26 de diciembre de 2025.

EL CONGRESO NACIONAL
En Nombre de la República

Res. núm. 103-25

Visto: El artículo 93), numeral 1) literales j) y k), de la Constitución de la República;

Visto: El Convenio de Préstamo núm. DO-P7, suscrito entre la República Dominicana y la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA), el 9 de abril de 2025, hasta por la suma de diez mil novecientos treinta millones de yenes japoneses con 00/100 (¥10,930,000,000.00), para ser utilizado en el Proyecto para el Mejoramiento del Financiamiento Agrícola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria, el cual será ejecutado por el Ministerio de Agricultura.

RESUELVE:

Único: Aprobar el Convenio de Préstamo núm. DO-P7, suscrito entre la República Dominicana y la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA), el 9 de abril de 2025, hasta por la suma de diez mil novecientos treinta millones de yenes japoneses con 00/100 (¥10,930,000,000.00), para ser utilizado en el Proyecto para el Mejoramiento del Financiamiento Agrícola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria, el cual será ejecutado por el Ministerio de Agricultura.

El objetivo general del programa es mejorar la Cadena de Valor Alimentaria (CVA) y el acceso financiero para el sector agrícola en la República Dominicana a través del otorgamiento de subpréstamos especialmente para Micro, Pequeñas y Medianas Empresas (MIPYMES) y cooperativas y la implementación de asistencia técnica para mejorar la capacidad del Banco Agrícola (BAGRICOLA), contribuyendo así al desarrollo del sector agrícola del país, que copiado a la letra dice así:

RAMÓN CEDANO MELO, MBA
Intérprete Judicial
Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional
Santo Domingo, República Dominicana

Yo, RAMÓN CEDANO MELO, Intérprete Judicial del Juzgado de Primera Instancia del Distrito Nacional, debidamente juramentado para el ejercicio de mis funciones, CERTIFICO: Que la siguiente es una traducción fiel al castellano del documento adjunto, escrito en inglés.

Registro No. 550/2025

Convenio de Préstamo No. DO-P7

CONVENIO DE PRÉSTAMO

Para

Proyecto para el Mejoramiento del Financiamiento Agrícola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria

Entre

LA AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE JAPÓN

Y

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

Con fecha del 9 de abril de 2025

Índice

Artículo I Préstamo

Sección 1. Monto y Finalidad del Préstamo
Sección 2. Asignación de los Fondos del Préstamo

Artículo II Reembolso, Intereses y Comisión Inicial

Sección 1. Reembolso del Principal
Sección 2. Intereses y Forma de Pago de los mismos
Sección 3. Comisión Inicial y Método de Pago de la misma

Artículo III Acuerdos Particulares

Sección 1 Términos y Condiciones Generales
Sección 2 Procedimiento de Compras y Contrataciones
Sección 3 Procedimiento de Desembolso
Sección 4 Administración del Préstamo
Sección 5 Índice y Encabezados
Sección 6 Notificaciones y Solicitudes

Anexo 1 Descripción del Proyecto
Anexo 2 Asignación de los Fondos del Préstamo
Anexo 3 Cuadro de Amortizaciones
Anexo 4 Procedimiento de Compras y Contrataciones
Anexo 5 Procedimiento de Reembolso
Anexo 6 Procedimiento para Transferencias
Anexo 7 Procedimiento para Anticipos

Convenio de Préstamo No. DO-P7, de fecha 9 de abril de 2025 entre la AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE JAPÓN y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA.

Sobre la base del Intercambio de Notas entre EL GOBIERNO DE JAPÓN y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA de fecha 26 de marzo de 2025, relativo a un préstamo japonés que ha de otorgarse con miras a promover los esfuerzos de estabilización económica y desarrollo de la República Dominicana,

La AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE JAPÓN (en adelante denominada "**JICA**") y EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA (en adelante denominado el "**Prestatario**") por el presente concluyen el siguiente Convenio de Préstamo (en adelante denominado el "**Convenio de Préstamo**", el cual incluye todos los acuerdos complementarios del presente instrumento).

Artículo I

Préstamo

Sección 1. Monto y Finalidad del Préstamo

JICA acuerda prestar al Prestatario un monto no superior a DIEZ MIL NOVECIENTOS TREINTA MILLONES de yenes japoneses (¥10,930,000.000) como principal para la implementación del Proyecto del Mejoramiento del Financiamiento Agrícola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria descrito en el Anexo 1 adjunto al presente (en adelante denominado el "Proyecto") en los términos y condiciones establecidos en el Convenio de Préstamo y de conformidad con las leyes y reglamentos pertinentes de Japón (en adelante denominado el "Préstamo"); con la salvedad, sin embargo, de que cuando el total acumulado de desembolsos en virtud del Convenio de Préstamo alcance el monto máximo del Préstamo mencionado anteriormente, JICA no realizará ningún desembolso adicional.

Sección 2. Asignación de los Fondos del Préstamo

(1) El Prestatario, a través del Organismo Ejecutor y del Órgano Implementador (ambos según se definen en la Sección 4. (1) del Artículo III), dispondrá que los fondos del Préstamo desembolsados de la Categoría (A) (prevista en la Sección 1. del Anexo 2 adjunto) se utilicen para financiar el/los subpréstamo(s) (en adelante, el/los "**Subpréstamo(s)**") a los usuarios finales elegibles (en adelante, el/los "**Usuario(s) Final(es)**"), de conformidad con las estipulaciones descritas en la Sección 4. del Artículo III y el Anexo 1 adjunto.

(2) El Prestatario deberá utilizar los fondos del Préstamo desembolsados de la Categoría (B) (prevista en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto) para la adquisición de servicios elegibles necesarios para la ejecución del Proyecto, prestados por consultores del país o países de origen elegibles descritos en la Sección 2 del Anexo 4 adjunto (en adelante, el/los "**País(es) de Origen Elegible(s)**").

(3) El desembolso final en virtud del Convenio de Préstamo se realizará dentro del período comprendido entre la Fecha de Efectividad del Convenio de Préstamo y la fecha, que coincide con la Fecha de Efectividad, seis (6) años después de la Fecha de Efectividad del Convenio de Préstamo (ambas fechas incluidas), a menos que JICA y el Prestatario acuerden otra cosa (en adelante denominado, el "Período de Desembolso"). JICA no realizará ningún otro desembolso una vez haya vencido el Período de Desembolso.

(4) Sin perjuicio de lo dispuesto en la Sección 2.(3) anterior, si la fecha de vencimiento del Período de Desembolso no es un día hábil bancario en Japón, el día hábil bancario inmediatamente posterior en Japón se considerará la fecha de vencimiento del Período de Desembolso.

(5) Sin perjuicio de lo dispuesto en la Sección 1 anterior, no se realizará ningún desembolso en virtud del Convenio de Préstamo respecto de los pagos realizados antes de la fecha del Intercambio de Notas indicada anteriormente para gastos elegibles necesarios para la ejecución del Proyecto.

Artículo II

Reembolso, Intereses y Comisión Inicial

Sección 1. Reembolso del Principal

El Prestatario deberá reembolsar el principal del Préstamo a JICA de acuerdo con el Cuadro de Amortización establecido en el Anexo 3 adjunto al presente.

Sección 2. Intereses y Forma de Pago de los mismos

(1) El Prestatario deberá pagar el interés a JICA semestralmente el 20 de abril y el 20 de octubre de cada año (en adelante, cada uno referido como la "**Fecha de Pago**") a su vencimiento a una tasa del dos y cuatro décimos por ciento (2.40%) anual sobre el principal correspondiente a las siguientes categorías desembolsado (en adelante denominado el "**Principal (I)**") y pendiente de pago para cada Período de Intereses:

El principal del Préstamo asignado a las Categorías (A) y (C) (establecido en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto).

(2) El Prestatario pagará los intereses del Préstamo a JICA semestralmente en la Fecha de Pago a su vencimiento a una tasa del cuatro décimos por ciento (0.40%) anual sobre el principal correspondiente a la siguiente categoría desembolsado (en adelante, el "**Principal (II)**") y pendiente de pago para cada Período de Intereses:

El principal del Préstamo asignado a la Categoría (B) (establecido en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto).

Sección 3. Comisión Inicial y Método de Pago de la misma

De conformidad con la Sección 3.05. (2) de las Condiciones Generales para los Préstamos Japoneses AOD de fecha de abril de 2021, JICA y el Prestatario acuerdan que el monto total (y no menos del monto total) pagadero por el Prestatario en concepto de Comisión Inicial se incluirá y añadirá, según la Sección 3.05. (1) de las

Condiciones Generales, al principal del Préstamo en la fecha, que es sesenta (60) días a partir de, pero excluida, la Fecha de Efectividad (si dicha fecha no es un día hábil bancario en Japón, el día hábil bancario inmediatamente posterior en Japón) o en cualquier otra fecha designada por JICA, y se considerará que ha sido pagado por el Prestatario.

Artículo III

Acuerdos Particulares

Sección 1. Términos y Condiciones Generales

Otros términos y condiciones generalmente aplicables al Convenio de Préstamo se establecerán en los Términos y Condiciones Generales, con las siguientes estipulaciones complementarias:

(1) El término "principal" en cualquier parte mencionado en los Términos y Condiciones Generales, será reemplazado por "Principal (I) y Principal (II)".

(2) La Sección 2.01. (k) de los Términos y Condiciones Generales se leerá de la siguiente manera:

(k) "Comisión Inicial" significa una tarifa que el Prestatario ha de pagar a JICA por un monto equivalente a dos décimas por ciento (0.2%) de la suma total de todo el "Monto del Préstamo Asignado" para las Categorías (A) y (B) como se describe en la Sección 1. del Anexo 2; disponiéndose, sin embargo, que no se tenga en cuenta ningún monto de menos de UN Millón de yenes japoneses (¥1,000,000) y el monto que ha de desembolsarse como Comisión Inicial se reconocerá como VEINTIÚN MILLONES de yenes japoneses (¥21,000,000).

(3) La Sección 3.02. (3) de los Términos y Condiciones Generales se leerá de la siguiente manera:

(3) Una vez completados todos los desembolsos a realizarse en virtud del

Contrato de Préstamo:

(a) si se ha producido alguna reasignación entre Categorías (prevista en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto) que haya provocado cambios en los importes de Principal (I) y Principal (II), el calendario de amortización adjunto al Convenio de Préstamo será recalculado y modificado por JICA con base en los importes de Principal (I) y Principal (II) luego de dicha reasignación (en adelante denominado, el "**Calendario Recalculado**");

b) si el total acumulado de todos los desembolsos es inferior al importe máximo del Préstamo estipulado en el mismo, la diferencia entre el importe máximo del Préstamo y el total acumulado de todos los desembolsos se deducirá proporcionalmente de todas las cuotas posteriores de reembolso del principal, según lo indicado en el calendario de amortización adjunto al Convenio de Préstamo, o del Calendario Recalculado, si se realizó la reasignación estipulada en el párrafo (a) anterior, según corresponda, excluidas las Cuotas Posteriores;

(c) disponiéndose, sin embargo, que todas las fracciones de menos de MIL yenes japoneses (¥1,000) de dichas cuotas posteriores después de los cálculos de conformidad con los párrafos (a) y/o (b) anteriores, se agregarán a la primera cuota de las cuotas posteriores.

(4) La Sección 3.05. (3) de los Términos y Condiciones Generales se leerá de la siguiente manera:

(3) Si no se ha prorrogado el Plazo de Desembolso del Contrato de Préstamo y la Fecha de Finalización, determinada por JICA, se ha producido dentro del Plazo de Desembolso original, el importe equivalente a la mitad del "Monto del Préstamo Asignado" para la Categoría de Comisión Inicial, según se indica en el Anexo 2 (en adelante denominado, el "**Monto de Reembolso de la CI**") se deducirá de la deuda del Prestatario con JICA en virtud del Contrato de Préstamo. Con respecto a la deducción del Monto de Reembolso de la CI de conformidad con esta Sección 3.05. (3), JICA podrá, a su discreción, (i) aplicar el Monto de Reembolso de la CI, total o parcialmente, al importe adeudado y pagadero por el Prestatario a JICA en ese momento, si lo hubiere, y/o (ii) compensar el Monto de Reembolso de la CI con cualquier importe que el Prestatario deba pagar a JICA en virtud del Contrato de Préstamo. No se devengarán intereses ni cargos por mora sobre el Monto de Reembolso de la CI.

(5) Con respecto a la Sección 3.08.(1) de los Términos y Condiciones Generales, el Prestatario deberá abonar todos los reembolsos y/o pagos anticipados del principal, así como el pago de Reembolso, intereses y Cualquier Otro Cargo de conformidad con el Convenio de Préstamo, en la cuenta "JICA-Loan", número de cuenta 0207787, en la Sede Central de MUFG Bank, Ltd., ubicada en Tokio, Japón.

(6) Se suprime la Sección 5.07.(1) (c) de los Términos y Condiciones Generales.

Sección 2. Procedimiento de Compras y Contrataciones

Las directrices para la contratación de consultores mencionadas en la Sección 4.01 de los Términos y Condiciones Generales se estipularán en el Procedimiento de Compras y Contrataciones adjunto como Anexo 4.

Sección 3. Procedimiento de Desembolso

El procedimiento de desembolso mencionado en la Sección 5.01 de los Términos y Condiciones Generales será el Procedimiento de Reembolso, el Procedimiento de Transferencia y/o el Procedimiento para Anticipos, según lo estipulado en los Anexos adjuntos al presente.

Sección 4. Administración del Préstamo

(1) El Prestatario autorizará al Ministerio de Agricultura (en adelante denominado, el "**Organismo Ejecutor**") como organismo ejecutor para supervisar y gestionar las actividades del proyecto que está implementando el Banco Agrícola de la República Dominicana (BAGRICOLA) (en adelante denominado, el "**Órgano Implementador**").

(2) El Prestatario dispondrá que el Organismo Ejecutor celebre un Acuerdo Institucional entre el Organismo Ejecutor y el Órgano Implementador para autorizar al Órgano Implementador a gestionar Subpréstamo(s) e implementar el Proyecto en nombre del Organismo Ejecutor.

(3) El Prestatario, a través del Organismo Ejecutor, garantizará la correcta implementación del Proyecto y dispondrá que el Órgano Implementador lo prepare y lleve a cabo de conformidad con una directriz operativa que estipule los términos y condiciones del/de los Subpréstamo(s) y los criterios de acreditación para la selección del/de los Usuario(s) Final(es) (en adelante denominada, la "Directriz Operativa"). La Directriz Operativa será revisada y aprobada por JICA. Cualquier modificación a la Directriz Operativa también deberá ser revisada y aprobada previamente por JICA.

(4) El Prestatario, a través del Organismo Ejecutor, dispondrá que el Órgano Implementador contrate consultores para la ejecución del Proyecto.

(5) Si los fondos disponibles del Préstamo resultaran insuficientes para la ejecución del Proyecto, el Prestatario evaluará con prontitud la posibilidad de proveer dichos fondos y realizar las gestiones oportunas de su presupuesto gubernamental según sea necesario.

(6) El Prestatario, a través del Organismo Ejecutor, dispondrá que el Órgano Implementador presente a JICA informes de progreso del Proyecto trimestralmente (en enero, abril, julio y octubre de cada año) hasta su finalización, en la forma y con el detalle que JICA solicite razonablemente.

(7) Con prontitud, pero en cualquier caso a más tardar seis (6) meses después de la finalización del Proyecto, el Prestatario, a través del Organismo Ejecutor, dispondrá que el Órgano Implementador presente a JICA un informe de finalización del proyecto en la forma y con el detalle que JICA solicite razonablemente.

(8) El Prestatario, a través del Organismo Ejecutor, autorizará y dispondrá que el Órgano Implementador:

(a) establezca y mantenga la Cuenta Contable (en adelante denominada, la "Cuenta Contable"), que se abrirá en el Órgano Implementador como Subcuenta (según lo estipulado en el apartado 5 del Anexo 7) de la Cuenta Designada que se define en el Folleto Anticipado del Anexo 7 adjunto al presente, para recibir fondos de la Cuenta de Préstamo para la Categoría (A) prevista en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto al presente;

(b) establezca y mantenga la Cuenta Contable como la Cuenta Operativa del/los Subpréstamo(s) para recibir la transferencia de los fondos del Préstamo desembolsados de la Categoría (A) para otorgar Subpréstamo(s) al/los Usuario(s) Final(es) (en adelante denominada, la "**Cuenta Operativa del/los Subpréstamo(s)**");

(c) establezca y mantenga la Cuenta Contable como Cuenta de Fondo Rotatorio para recaudar el capital de los reembolsos del/de los Usuario(s) Final(es) y prestar de nuevo dicho capital a dicho/a(s) Usuario(s) Final(es) para los mismos objetivos y términos y condiciones del Proyecto, de conformidad con las Directrices Operativas (en adelante denominada, "**Cuenta de Fondo Rotatorio**");

(d) administre los estados de cuenta y registros de las cuentas descritas en los apartados (a), (b) y (c) anteriores, de forma independiente de las operaciones de cada una;

(e) lleve y mantenga registros de las operaciones de la cuenta especificadas en los apartados (a), (b) y (c) anteriores, en los formatos acordados con JICA, tales como el Balance General de la Cuenta Designada, los Estados de Cuenta Contable y el estado actual de reembolso y morosidad del/de los Subpréstamo(s);

(f) presente a JICA anualmente los documentos especificados en el apartado (e) anterior y el informe financiero anual del Órgano Implementador, dentro de los nueve (9) meses posteriores al cierre de cada ejercicio fiscal y hasta tres (3) años después de la finalización de desembolsos;

(g) proporcione a JICA, a la mayor brevedad posible, una copia de la carta compromiso firmada por un auditor individual aceptable para JICA, en la que dicho auditor se comprometió a auditar los registros y cuentas relacionados con los gastos aplicables financiados con los fondos del Préstamo asignados a la Categoría (A) y presentar al Prestatario una copia certificada del informe de dicha auditoría;

(h) mantenga, o haga que se mantengan, registros y cuentas adecuados para reflejar, de conformidad con prácticas contables sólidas y sistemáticas, los gastos financiados con los fondos del Préstamo.

(i) disponga que los registros y cuentas mencionados en el apartado (g) anterior, correspondientes a cada ejercicio fiscal, sean auditados por dicho auditor, de conformidad con principios de auditoría adecuados y aplicados sistemáticamente;

(j) proporcione a JICA, tan pronto como esté disponible y, en cualquier caso, a más tardar nueve (9) meses después del cierre de cada ejercicio fiscal del Prestatario, una copia certificada del informe de auditoría realizado por dicho auditor, con el alcance y el detalle que JICA solicite razonablemente.

RAMON CEDAS MELO

(k) proporcione a JICA cualquier otra información sobre dichos registros y cuentas, y su auditoría, que JICA solicite razonablemente en cualquier momento;

(l) conserve, al menos hasta cinco (5) años después de la fecha de finalización de desembolso, todos los registros (contratos, pedidos, facturas, recibos y otros documentos) que acrediten dichos gastos.

(m) permita a los representantes de JICA examinar dichos registros.

(n) garantice que los registros y cuentas se incluyan en las auditorías anuales mencionadas en el apartado (i) anterior y que el informe de la auditoría contenga una opinión separada de dicho auditor sobre si las declaraciones de gastos presentadas durante el ejercicio fiscal, junto con los procedimientos y controles internos utilizados en su preparación, son fiables para justificar el desembolso correspondiente; y

(o) en caso de que el uso de un monto específico del Préstamo no esté justificado de conformidad con una copia certificada del informe de la auditoría mencionada en el apartado (j) anterior, reembolse a JICA, a solicitud de esta, dicho monto injustificable junto con los intereses devengados. No obstante lo anterior, si dicho reembolso se realiza antes del vencimiento del Plazo de Desembolso, los intereses devengados se abonarán a JICA en la Fecha de Pago inmediatamente posterior a la fecha de reembolso.

(9) Si, a juicio de JICA, el Prestatario incumple sus obligaciones estipuladas en cualquiera de los párrafos anteriores, JICA podrá, mediante notificación al Prestatario, suspender total o parcialmente sus derechos en virtud del Contrato de Préstamo hasta que JICA determine que dicho incumplimiento ha sido subsanado en su totalidad. Sin embargo, esta estipulación no impide a JICA ejercer posteriormente los derechos estipulados en la Sección 6.01 de los Términos y Condiciones Generales.

Sección 5. Índices y Encabezados

El índice y los encabezados de los Artículos o Secciones en el presente documento se insertan solo como referencia conveniente, no forman parte del Convenio de Préstamo y no afectan su estructuración ni deben tenerse en cuenta en la interpretación del Convenio de Préstamo.

Sección 6. Notificaciones y Solicitudes

Las siguientes direcciones se especifican a los efectos de la Sección 9.03. de los Términos y Condiciones Generales:

Para JICA

Dirección Postal:

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN DEPARTMENT
5-25, Niban-cho, Chiyoda-ku, Tokio, 102-8012, Japón

Atención: Director General

Para el Prestatario

Dirección postal:

el Ministerio de Hacienda
Ave. México 45, Gascue, Santo Domingo, República Dominicana

Atención: el Ministro de Hacienda

Para el Organismo Ejecutor

Dirección postal:

el Ministerio de Agricultura
Autopista Duarte KM 6 ½ Los Jardines del Norte. Santo Domingo, D.N.

Atención: el Ministro de Agricultura

Para el Órgano Implementador

Dirección postal:

Banco Agrícola de la Republica Dominicana (BAGRICOLA) Av. George Washington No. 601, Santo Domingo D.N.

Atención: el Presidente del Banco Agrícola de la República Dominicana (BAGRICOLA)

Si se cambian las direcciones y/o nombres anteriores, la parte interesada notificará inmediatamente a la otra parte por escrito de las nuevas direcciones y/o nombres.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, JICA y el Prestatario, actuando a través de sus representantes debidamente autorizados, han dispuesto que el Convenio de Préstamo sea debidamente firmado en sus respectivos nombres y otorgado en Santo Domingo, República Dominicana, a partir del día y año indicados al inicio del presente instrumento.

Por

AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE JAPÓN

[Firmado]

SAKAGUCHI KOTA
Representante Jefe
Oficina JCA en República Dominicana

Por

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

[Firmado y sellado]

JOSÉ MANUEL VICENTE
Ministro de Hacienda

Anexo 1

Descripción del Proyecto

Sección 1. Perfil del Proyecto

(1) Objetivo:
El objetivo del Proyecto es mejorar la Cadena de Valor Alimentaria (CVA) y el acceso financiero para el sector agrícola en la República Dominicana a través del otorgamiento de subpréstamos especialmente para Micro, Pequeñas y Medianas Empresas (MIPYMES) y cooperativas y la implementación de asistencia técnica para mejorar la capacidad del Banco Agrícola (BAGRICOLA), contribuyendo así al desarrollo del sector agrícola en el país.

(2) Ubicación:
A Escala Nacional

(3) Organismo Ejecutor:
Ministerio de Agricultura.

Órgano Implementador
Banco Agrícola de la Republica Dominicana (BAGRICOLA)

(4) Alcance de la Obra:
(a) Subpréstamo(s)
(b) Servicios de Consultoría

Los recursos del Préstamo están disponibles para los conceptos (a) y (b) arriba citados.

Cualquier saldo restante de los conceptos antes mencionados deberá ser financiado por el Prestatario.

Sección 2. Limitación del Presupuesto Gubernamental

El desembolso de los fondos del Préstamo se realizará dentro del límite de las asignaciones presupuestarias anuales del Gobierno de Japón para JICA.

Anexo 2

Asignación de los Fondos del Préstamo

Sección 1. Asignación

Categoría	Monto del Préstamo Asignado (en millones de Yenes Japoneses)	% de Gasto que ha de Financiarse
(A) Subpréstamo(s)	10,006	100%
(B) Servicios de Consultoría	903	100%
(C) Comisión Inicial	21	—
Total	10,930	

Nota: Los conceptos que no son elegibles para financiamiento son los que se muestran a continuación.

(a) Gastos generales de administración
(b) Impuestos y derechos
(c) Compra de terrenos y otros bienes inmuebles
(d) Compensación
(e) Otras partidas indirectas

Con respecto al desembolso en cualquiera de las Categorías (A) y (B), el monto que ha de desembolsarse se calculará con base en el monto de gasto elegible multiplicando dicho monto por el porcentaje del "Gasto que ha de Financiarse" para la respectiva Categoría estipulada en esta sección, a menos que se acuerde otra cosa entre JICA y el Prestatario.

Sección 2. Reasignación por cambios en las estimaciones de costos

(1) Si el costo estimado de los conceptos incluidos en cualquiera de las Categorías (A) y (B) aumentare, la cantidad equivalente a la porción, si la hubiere, de dicho aumento que ha de financiarse con los fondos del Préstamo, será asignada por JICA, a solicitud del Prestatario, a una Categoría procedente de otras Categorías, sujeto, sin embargo, a los requisitos para contingencias, según lo determine JICA, con respecto al costo de los conceptos en las otras Categorías.

(2) El monto de la Categoría (C) no se reasignará a otras Categorías ni se reasignará a partir de otras Categorías.

Anexo 3

Cuadro de Amortizaciones

1. Amortización del Principal (I)

Fecha de Vencimiento	Monto (en Yenes Japoneses)
El 20 de abril de 2035	244,600,000
Cada 20 de abril y cada 20 de octubre empezando el 20 de octubre de 2035 hasta el 20 de abril 2055	244,560,000

2. Amortización del Principal (II)

Fecha de Vencimiento	Monto (en Yenes Japoneses)
El 20 de abril de 2035	22,040,000
Cada 20 de abril y cada 20 de octubre empezando el 20 de octubre de 2035 hasta el 20 de abril 2055	22,024,000

Anexo 4

Procedimiento de Compras y Contrataciones

Sección 1. Directrices que han de utilizarse para las adquisiciones en el marco del Préstamo

El empleo de los consultores que ha de financiarse con los fondos del Préstamo se realizará de conformidad con las Directrices para el Empleo de Consultores en el Marco de los Préstamos AOD Japoneses de fecha octubre de 2023 (en adelante denominadas las "**Directrices para Consultores**").

Sección 2. País(es) de Origen Elegible(s)

El/Los País(es) de Origen Elegible(s) para la adquisición de todos los bienes y servicios (incluidos los servicios de consultoría) que han de financiarse con los fondos del Préstamo son todos los países y áreas.

Sección 3. Revisión por parte de JICA de las decisiones relativas a la contratación de consultores

En el caso de contratos que han de financiarse con los fondos del Préstamo asignados a la Categoría (B), según se especifica en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto, los siguientes procedimientos estarán sujetos a la revisión y aprobación de JICA, de conformidad con la Sección 4.02. de los Términos y Condiciones Generales.

(1) Antes de solicitar propuestas de consultores, el Prestatario solicitará al Organismo Ejecutor que presente a JICA, para su revisión y aprobación, una Lista Corta de Consultores, el borrador de la Solicitud de Propuestas, incluidos la carta de invitación, las instrucciones para los consultores, los formularios de propuesta, los términos de referencia y las condiciones del contrato, y el documento con los criterios de evaluación detallados que complementan el borrador de la Solicitud de Propuestas. El Prestatario solicitará al Organismo Ejecutor que presente a JICA, para su consulta, cualquier otro documento relacionado con el borrador de la Solicitud de Propuestas que JICA solicite razonablemente. Si JICA no tiene objeciones, informará al Prestatario al respecto. Si el Prestatario desea realizar alguna modificación importante a la Solicitud de Propuestas revisada y aprobada por JICA, deberá obtener su aprobación antes de notificar las modificaciones a los

consultores preseleccionados.

(2) Cuando se adopte la Selección Basada en la Calidad y el Costo (SBCC), según lo dispuesto en la Sección 3.02 de las Directrices para Consultores, el Prestatario deberá, antes de abrir las propuestas financieras, presentar a JICA, para su revisión y aprobación, el proceso detallado y los resultados de la evaluación de las propuestas técnicas. El Prestatario deberá presentar a JICA, para su consulta, cualquier otro documento relacionado con el proceso detallado y los resultados de la evaluación que JICA solicite razonablemente. Si JICA no tiene objeciones, informará al Prestatario al respecto.

(3) Antes de iniciar las negociaciones del contrato con el consultor de mayor prestigio, el Prestatario deberá presentar a JICA, para su revisión y aprobación, el proceso detallado y los resultados de la evaluación de las propuestas. El Prestatario deberá presentar a JICA, para su consulta, cualquier otro documento relacionado con el proceso detallado y los resultados de la evaluación que JICA pueda solicitar razonablemente. Si JICA no tiene objeción, informará al Prestatario al respecto.

(4) Si el Prestatario desea, según lo dispuesto en la Sección 3.01(4) de las Directrices para Consultores, utilizar un sistema de selección de una sola fuente, deberá informar a JICA por escrito sus razones, para su revisión y aprobación, junto con el nombre del consultor que ha de designarse. Antes de solicitar la presentación de propuestas del consultor en cuestión, el Prestatario deberá presentar a JICA, para su revisión y aprobación, el borrador de la Solicitud de Propuestas, incluidos los términos de referencia y las condiciones del contrato. El Prestatario deberá presentar a JICA, para su consulta, cualquier otro documento que JICA solicite razonablemente. Tras obtener la conformidad de JICA, el Prestatario podrá enviar la Solicitud de Propuestas al consultor correspondiente. El Prestatario negociará el contrato, y tanto este como los procedimientos subsiguientes se ajustarán al siguiente subpárrafo (5).

(5) Inmediatamente después de la firma del contrato, el Prestatario deberá presentar a JICA, para su revisión y aprobación, una copia debidamente certificada del contrato, junto con una Solicitud de Revisión del Contrato (según el Formulario n.º 1 adjunto al presente). El Prestatario deberá presentar a JICA, para su consulta, cualquier otro documento relacionado con el contrato que JICA solicite razonablemente. Cuando se adopte la selección directa de conformidad con el subpárrafo (4), el Prestatario también deberá presentar a JICA, para su revisión y

aprobación, el resultado de la evaluación del consultor jefe, independientemente de su cargo ("gerente de proyecto", "líder de equipo" o como se le llame). Si JICA no tiene objeciones, informará al Prestatario al respecto; sin embargo, si el Prestatario desea realizar alguna modificación importante en el borrador de las condiciones del contrato y otros documentos de la Solicitud de Propuestas que ya hayan sido revisados y aprobados por JICA, se deberá obtener la aprobación de JICA antes de que el contrato se firme además de la conformidad de JICA con el contrato firmado.

(5) Cuando el Prestatario desee realizar cualquier modificación importante o rescisión del contrato revisado y aprobado por JICA, incluido cualquier cambio en el monto del contrato, deberá obtener la conformidad de JICA antes de realizar dicha modificación o rescisión. En este sentido, un cambio del jefe del consultor, independientemente de su cargo ("gerente de proyecto", "líder de equipo" o como se le llame), se considerará una modificación importante del contrato.

(7) No obstante lo dispuesto en el subpárrafo (6) anterior, con respecto al ajuste del monto del contrato realizado de conformidad con las disposiciones del contrato original (incluidas las cláusulas de ajuste de precios) que ya han sido revisadas y aprobadas por JICA, el Prestatario puede realizar un ajuste al monto del contrato de conformidad con el contrato original y deberá presentar a JICA con prontitud la notificación posterior al hecho informando el ajuste realizado al monto del contrato, en lugar de obtener la aprobación previa de JICA.

Formulario No. 1

Fecha:

Ref. No.

A: AGENCIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE JAPÓN
DEPARTAMENTO DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE Atención: Director General

Damas y Caballeros:

SOLICITUD DE REVISIÓN DE CONTRATO (para servicios de consultoría)

Referencia: Convenio de Préstamo No. DO-P7, de fecha de abril de 2025, para el Proyecto de Mejoramiento del Financiamiento Agrícola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria

De conformidad con las disposiciones pertinentes del Contrato de Préstamo de referencia, presentamos para su revisión una copia certificada del Contrato adjunto. Los detalles del contrato son los siguientes:-'

1. Número y Fecha del Contrato: _____
2. Nombre y Nacionalidad del Consultor: _____
3. Dirección del Consultor: _____
4. Nombre del Empleador/Cliente: _____
5. Monto del Contrato: _____
6. Gastos Elegibles: _____
7. Monto del Financiamiento Solicitado: _____
   (representando el __% de los gastos elegibles)
8. (En caso de que el Consultor sea una empresa conjunta) Nombre, Nacionalidad y Dirección de cada miembro de la empresa conjunta:
   (compañía A): _____
   (compañía B): _____

Le agradeceríamos que nos notificara su conformidad con el Contrato.

Muy atentamente,

Por:_____
(Nombre del Prestatario)

Por:_____
Signatario Autorizado

Anexo 5

Procedimiento de Reembolso

La última versión del Folleto sobre el Procedimiento de Reembolso para Préstamos AOD Japoneses (en adelante denominado el "**Folleto de Reembolso**") se aplicará a la Categoría (B) como se especifica en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto al Convenio de Préstamo para los pagos ya realizados para implementar el Proyecto.

1. El banco pagador mencionado en este Anexo, incluido el Folleto de Reembolso, será MUFG Bank, Ltd., Tokio.

2. El Banco Agente mencionado en el Folleto de Reembolso será el Banco Central de la República Dominicana.

3. Los documentos de soporte que acrediten cada pago y su utilización, a que se refiere el inciso 2.01. (b) del Folleto de Reembolso, serán los siguientes:
   (1) Para pagos por servicios de consultoría:
      (a) el reclamo del/de los consultor(es) indicando, con suficiente detalle, los servicios prestados, el período cubierto y el monto a pagarles; y
      (b) el recibo del (de los) consultor(es) que muestre la fecha y el monto del pago, cheque bancario cancelado, giro bancario o documento similar que evidencie la fecha y el monto del pago efectuado a(l) (los) consultor(es).

   (2) Para pagos por otros servicios prestados:
      (a) el reclamo, factura o recibo del proveedor(es) de servicios que especifique la naturaleza de los servicios prestados y los montos cobrados por ellos; y
      (b) el recibo del proveedor(es) de servicio que muestre la fecha y el monto del pago, cheque bancario cancelado, giro bancario o documento similar que evidencie la fecha y el monto del pago efectuado.

      Nota: Si dichos servicios se relacionan con la importación de bienes (por ejemplo, fletes, pagos de seguros), se deberán dar referencias adecuadas para permitir a JICA relacionar cada uno de estos elementos con los bienes específicos cuyo costo ha sido o ha de financiarse por JICA.

Anexo 6

Procedimiento para Transferencias

La última versión del Folleto sobre el Procedimiento de Transferencia para Préstamos AOD Japoneses (en adelante denominado el "**Folleto de Transferencia**") se aplicará con las siguientes estipulaciones suplementarias, para el desembolso de los fondos del Préstamo asignado a la Categoría (B) como se especifica en la Sección 1 del Anexo 2 adjunto al Convenio de Préstamo.

1. El banco pagador mencionado en este Anexo, incluido el Folleto de Transferencia, será MUFG Bank, Ltd., Tokio.

2. El Banco Agente mencionado en este Anexo, incluido el Folleto de Transferencias, será el Banco Central de la República Dominicana.

3. La moneda local del país del Prestatario dondequiera que se mencione en el Folleto de Transferencia es el Peso Dominicano.

4. Los documentos de soporte que acrediten cada pago y su utilización, a que se refieren los apartados 3.02. (1) (d) y 4.02. (1) (d) del Folleto de Transferencias, serán los siguientes:
   (1) Para pagos por servicios de consultoría:
      (a) el reclamo del(los) consultor(es) indicando, con suficiente detalle, los servicios prestados, el período cubierto y el monto pagadero a ellos.

   (2) Para pagos por otros servicios prestados:
      (a) el reclamo, factura o recibo del proveedor o proveedores de servicios que especifique la naturaleza de los servicios prestados y los montos cobrados por ellos.

      Nota : Si dichos servicios se relacionan con la importación de bienes (por ejemplo, fletes, pagos de seguros), se deberán dar referencias adecuadas para que JICA pueda relacionar cada uno de estos elementos con los bienes específicos cuyo costo ha sido o ha de ser financiados por JICA.

Anexo 7

Procedimiento para Anticipos

La última versión del Folleto sobre el Procedimiento para Anticipos para los Préstamos AOD Japoneses (en adelante denominado el "**Folleto de Anticipos**") se aplicará con las siguientes estipulaciones suplementarias, para el desembolso de los fondos del Préstamo asignado a la Categoría (A) como se especifica en la Sección 1, del Anexo 2 adjunto al Convenio de Préstamo.

1. El banco pagador mencionado en el Folleto de Anticipos será MUFG Bank, Ltd., Tokio.

2. El Banco Agente mencionado en este Anexo, incluido el Folleto de Anticipos, será el Banco Central de la República Dominicana.

3. El Prestatario deberá, exclusivamente para el Proyecto, abrir y mantener una Cuenta Designada denominada en Yenes Japoneses en el Banco Agrícola para los desembolsos de los fondos del Préstamo asignados a la Categoría (A), inmediatamente después de la firma del Contrato de Préstamo, sujeto a lo siguiente:
   El desembolso total de la Cuenta Designada será por un monto que no exceda el monto asignado a dicha Categoría.

4. El Formulario SOE adjunto al presente sustituirá al Formulario SOE(A) adjunto al Folleto de Anticipos.

5. Lo siguiente sustituirá las Secciones 2.07 y 4.03 del Folleto de Anticipos para permitir la administración de una subcuenta para la Cuenta Designada:

   2.07. El Prestatario también mantendrá una cuenta denominada en pesos dominicanos (en adelante, la "Subcuenta") y los anticipos serán transferidos por el Prestatario desde la Cuenta Designada a la Subcuenta. Todos los montos retirados de la Subcuenta se utilizarán exclusivamente para los pagos realizados o por realizarse de conformidad con el propósito y el alcance de las obras estipuladas en las disposiciones pertinentes del Contrato de Préstamo. El Prestatario registrará todas las transacciones, incluyendo las

tasas de cambio aplicadas al importe transferido de la Cuenta Designada a la Subcuenta, de forma independiente y de acuerdo con principios contables sólidos y mantenidos sistemáticamente. El Prestatario deberá presentar la documentación pertinente, incluidas entre otras cosas, los documentos mencionados más abajo, para justificar los gastos pagados con cargo a la Subcuenta.

Formulario SOE

DECLARACIÓN DE GASTO
Procedimiento de Anticipos

Proyecto: Proyecto Mejoramiento del Financiamiento Agrícola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria

DA Numero:

Fecha:

No. del Préstamo: DO-P7

Categoría: 1A)

No. de Solicitud:

No.	Fecha de desembolso recibido en la Cuenta de Préstamos de JICA	Monto Recibido en la Cuenta de Préstamos (JPY)	Fecha de transferencia de la Cuenta de Préstamo al CORTE (DD/MM/20AAAA)	Tipo de cambio① usado para la transferencia al CORTE	Monto recibido al CORTE (USD)	Fecha de transferencia desde el CORTE al Banco de Reservas (DD/MM/20AAAA)	Tipo de cambio② usado para la transferencia al Banco de Reservas	Monto Recibido en el Banco de Reservas (DOP)	Fecha de transferencia del Banco Reservas a la cuenta de gestión en BAGRICOLA (DD/MM/20AAAA)	Monto registrado en la Cuenta de Contabilidad en el BAGRICOLA (DOP)	Tipo de cambio ③* (JPY-DOP) utilizado para este desembolso
1											
2											
3											

Desembolso del/de los Subpréstamo(s)

No.	Nombre del/de los Usuario(s) Final (es)	Mes/Fecha de Pago	Mes/Fecha de Desembolso	Descripción de uso de fondos	Monto Pagado al Usuario Final (DOP)	No. del pedido de desembolso a JICA que financió este contrato	Tipo de Cambio ③	Monto para Financiamiento de JICA en la Moneda de Solicitud
1								
2								
3								
4								

La Fecha de Cambio se fijará a la fecha en que cambie la divisa del fondo.

MONTO TOTAL en JPY	
Saldo del primer desembolso recibido por JICA	
No. de desembolso usado titulo	

El suscrito certifica que el (los) Usuario(s) Final(es) y los pagos que se expresan arriba son acreditados y realizados de acuerdo con las directrices aplicables y que son elegibles según el contrato de préstamo.

Por
[Nombre del Prestatario]

Firma de la Persona Autorizada, Nombre y Cargo

NT: Todas las páginas del presente documento exhiben el sello del Ministerio de Hacienda y, con excepción de la página de firma, han sido inicialadas por las partes.

En fe de lo cual firmo y sello el presente documento a petición de la parte interesada en Santo Domingo, Distrito Nacional, Capital de la República Dominicana, a los veintinueve (29) días del mes de julio de dos mil veinticinco (2025).

LIC. RAMÓN CEDANO MELO

RAMÓN CEDANO MELO, MBA
Intérprete Judicial

Loan Agreement No. DO-P7

LOAN AGREEMENT

For

Project to Improve Agricultural Financing for Strengthening the Food Value Chain

Between

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

And

THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC

Dated April 9, 2025

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA

Table of Contents

Article I Loan

Section 1. Amount and Purpose of Loan
Section 2. Use of Proceeds of Loan

Article II Repayment, Interest and Front-End Fee

Section 1. Repayment of Principal
Section 2. Interest and Method of Payment thereof
Section 3. Front-End Fee and Method of Payment thereof

Article III Particular Covenants

Section 1. General Terms and Conditions
Section 2. Procurement Procedure
Section 3. Disbursement Procedure
Section 4. Administration of Loan
Section 5. Table of Contents and Headings
Section 6. Notices and Requests

Schedule 1 Description of Project
Schedule 2 Allocation of Proceeds of Loan
Schedule 3 Amortization Schedule
Schedule 4 Procurement Procedure
Schedule 5 Reimbursement Procedure
Schedule 6 Transfer Procedure
Schedule 7 Advance Procedure

GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA

Loan Agreement No. DO-P7, dated April 9, 2025, between the JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY and THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC

On the basis of the Exchange of Notes between THE GOVERNMENT OF JAPAN and THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC dated ~~April~~ March 26, 2025 concerning a Japanese loan to be extended with a view to promoting the economic stabilization and development efforts of the Dominican Republic,

the JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY (hereinafter referred to as "JICA") and THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC (hereinafter referred to as the "Borrower") herewith conclude the following Loan Agreement (hereinafter referred to as the "Loan Agreement", which includes all agreements supplemental hereto).

Article I

Loan

Section 1. Amount and Purpose of Loan

JICA agrees to lend the Borrower an amount not exceeding TEN BILLION NINE HUNDRED AND THIRTY MILLION Japanese Yen (¥10,930,000,000) as the principal for the implementation of the Project to Improve Agricultural Financing for Strengthening the Food Value Chain described in Schedule 1 attached hereto (hereinafter referred to as the "Project") on the terms and conditions set forth in the Loan Agreement and in accordance with the relevant laws and regulations of Japan (hereinafter referred to as the "Loan"); provided, however, that when the cumulative total of disbursements under the Loan Agreement reaches the above-mentioned maximum amount of the Loan, JICA shall make no further disbursement.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA MINISTERIO DE HACIENDA

Section 2. Use of Proceeds of Loan

(1) The Borrower shall, through the Executing Agency and Implementing Agency (both as defined in Section 4. (1) of Article III), cause the proceeds of the Loan disbursed from Category (A) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto) to be used for the finance of the sub-loan(s) (hereinafter referred to as the "Sub-Loan(s)") to eligible end-user(s) (hereinafter referred to as the "End-User(s)") in accordance with the stipulations described in Section 4. of Article III and Schedule 1 attached.

(2) The Borrower shall cause the proceeds of the Loan disbursed from Category (B) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto) to be used for the purchase of eligible services necessary for the implementation of the Project from consultants of the eligible source country(ies) described in Section 2. of Schedule 4 attached hereto (hereinafter referred to as the "Eligible Source Country(ies)").

(3) The final disbursement under the Loan Agreement shall be made within the period from the Effective Date of the Loan Agreement to the date, which is the same day and month as the Effective Date six (6) years after the Effective Date of the Loan Agreement (inclusive of both dates) unless otherwise agreed upon between JICA and the Borrower (hereinafter referred to as the "Disbursement Period"), and no further disbursement shall be made by JICA after the Disbursement Period has expired.

(4) Notwithstanding Section 2. (3) above, if the expiry date of the Disbursement Period is not a banking business day in Japan, the immediately succeeding banking business day in Japan shall be deemed the expiry date of the Disbursement Period.

(5) Notwithstanding Section 1. above, no disbursement shall be made under the Loan Agreement in respect of payments made prior to the date of Exchange of Notes first above written for eligible expenditures necessary for the implementation of the Project.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA

Article II

Repayment, Interest and Front-End Fee

Section 1. Repayment of Principal

The Borrower shall repay the principal of the Loan to JICA in accordance with the Amortization Schedule as set forth in Schedule 3 attached hereto.

Section 2. Interest and Method of Payment thereof

(1) The Borrower shall pay the interest on the Loan to JICA semi-annually on April 20 and October 20 of each year (each such date hereinafter referred to as the "Payment Date") in arrears at the rate of two and four-tenths percent (2.40%) per annum on the principal corresponding to the categories below disbursed (hereinafter referred to as the "Principal (I)") and outstanding for each Interest Period:

The principal of the Loan allocated to Categories (A) and (C) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto).

(2) The Borrower shall pay the interest on the Loan to JICA semi-annually on the Payment Date in arrears at the rate of four-tenths percent (0.40%) per annum on the principal corresponding to the category below disbursed (hereinafter referred to as the "Principal (II)") and outstanding for each Interest Period:

The principal of the Loan allocated to Category (B) (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto).

Section 3. Front-End Fee and Method of Payment thereof

In accordance with Section 3.05. (2) of the General Terms and Conditions for Japanese ODA Loans dated April 2021, JICA and the Borrower agree that the full amount (and not less than the full amount) payable by the Borrower as the Front-End Fee shall be included and added under Section

3.05. (1) of the General Terms and Conditions to the principal of the Loan on the date, which is sixty (60) days from but excluding the Effective Date (if such date is not a banking business day in Japan, the immediately succeeding banking business day in Japan) or on such other date as designated by JICA, and shall be deemed to have been paid by the Borrower.

Article III

Particular Covenants

Section 1. General Terms and Conditions

Other terms and conditions generally applicable to the Loan Agreement shall be set forth in the General Terms and Conditions for Japanese ODA Loans dated April 2021 (hereinafter referred to as the "General Terms and Conditions"), with the following supplemental stipulations:

(1) The term "principal" wherever mentioned in the General Terms and Conditions shall be replaced by "Principal (I) and Principal (II)".

(2) Section 2.01. (k) of the General Terms and Conditions shall be read as follows:

(k) "Front-End Fee" means a fee to be paid by the Borrower to JICA in the amount equivalent to two-tenths percent (0.2%) of the total sum of all "Amount of the Loan Allocated" for Categories (A) and (B) as described in Section 1. of Schedule 2; provided, however, any amount of less than ONE Million Japanese Yen (¥1,000,000) shall be disregarded and the amount to be disbursed as the Front-End Fee will be recognized as TWENTY ONE MILLION Japanese Yen (¥21,000,000).

(3) Section 3.02. (3) of the General Terms and Conditions shall be read as follows:

(3) When all disbursements to be made under the Loan Agreement have

been completed:

(a) if there has been any reallocation between Categories (provided for in Section 1. of Schedule 2 attached hereto) which caused any changes in the amounts of Principal (I) and Principal (II), the amortization schedule attached to the Loan Agreement shall be recalculated and amended by JICA based on the amounts of Principal (I) and Principal (II) after such reallocation (hereinafter referred to as the "Recalculated Schedule");

(b) if the cumulative total of all disbursements is less than the maximum amount of the Loan stipulated therein, the difference between the maximum amount of the Loan and the cumulative total of all disbursements shall be deducted proportionately from all subsequent installments of repayment of the principal, as indicated in the amortization schedule attached to the Loan Agreement, or the Recalculated Schedule, if any reallocation as stipulated in paragraph (a) above was made, as applicable, excluding the Subsequent Installments;

(c) provided, however, that all fractions of less than ONE THOUSAND Japanese Yen (¥1,000) of such subsequent installments after the calculations in accordance with paragraph(s) (a) and/or (b) above, shall be added to the first installment of the subsequent installments.

(4) Section 3.05. (3) of the General Terms and Conditions shall be read as follows:

(3) If the Disbursement Period of the Loan Agreement has not been extended and the Completion Date, determined by JICA, has occurred within the original Disbursement Period, the amount that is one-half of the "Amount of the Loan Allocated" for the Front-End Fee Category as indicated in Schedule 2 (hereinafter referred to as the "FEF Repayment Amount") will be deducted from the Borrower's debt to JICA under the Loan Agreement. With regard to the deduction of the FEF Repayment Amount pursuant to this Section 3.05. (3), JICA may, at its discretion, (i) apply the FEF Repayment Amount in whole or in part, to the amount then due and payable by the Borrower to JICA, if any, and/or, (ii) set off the FEF Repayment Amount against any amount payable by the Borrower to JICA under the Loan Agreement. No interest or other charge shall accrue on the FEF Repayment Amount.

(5) With regard to Section 3.08. (1) of the General Terms and Conditions, the Borrower shall have all repayment and/or prepayment of principal and payment of Refund, interest and Any Other Charges under the Loan Agreement credited to the "JICA-Loan" account, account No. 0207787, at the Head Office of MUFG Bank, Ltd., located in Tokyo, Japan.

(6) Section 5.07. (1) (c) of the General Terms and Conditions shall be deleted.

Section 2. Procurement Procedure

The guidelines for the employment of consultants mentioned in Section 4.01. of the General Terms and Conditions shall be as stipulated in the Procurement Procedure attached hereto as Schedule 4.

Section 3. Disbursement Procedure

The disbursement procedure mentioned in Section 5.01. of the General Terms and Conditions shall be the Reimbursement Procedure, the Transfer Procedure and/or the Advance Procedure as stipulated in the Schedules attached hereto.

Section 4. Administration of Loan

(1) The Borrower shall authorize the Ministry of Agriculture (hereinafter referred to as the "Executing Agency") as the executing agency to supervise and manage activities of the project being implemented by Banco Agrícola de la República Domininaca (BAGRICOLA) (hereinafter referred to as the "Implementing Agency").

(2) The Borrower shall cause the Executing Agency to conclude Institutional Agreement between the Executing Agency and the Implementing Agency, in order to authorize the Implementing Agency manage Sub-Loan(s) and implement the Project on behalf of the Executing Agency.

INTERNA
MINISTERIO DE HACIENDA
REPÚBLICA DOMINICANA

(3) The Borrower shall, through the Executing Agency, ensure smooth implementation of the Project, and cause the Implementing Agency to prepare and conduct the Project in line with an operational guideline which stipulates the terms and conditions of Sub-Loan(s) and accreditation criteria of selecting End-User(s) (hereinafter referred to as the "Operational Guideline"). The Operational Guideline shall be reviewed and concurred by JICA. Any modification in the Operational Guideline shall also be reviewed and concurred by JICA beforehand.

(4) The Borrower shall, through the Executing Agency, cause the Implementing Agency to employ consultants for the implementation of the Project.

(5) Should the funds available from the proceeds of the Loan be insufficient for the implementation of the Project, the Borrower shall promptly evaluate the possibility of the provisions of such funds and make timely arrangements of its government budget as shall be needed.

(6) The Borrower shall, through the Executing Agency, cause the Implementing Agency to furnish JICA with progress reports for the Project on a quarterly basis (in January, April, July and October of each year) until the Project is completed, in such form and in such detail as JICA may reasonably request.

(7) Promptly, but in any event not later than six (6) months after completion of the Project, the Borrower shall, through the Executing Agency, cause the Implementing Agency to furnish JICA with a project completion report in such form and in such detail as JICA may reasonably request.

(8) The Borrower shall, through the Executing Agency, authorize and cause the Implementing Agency:

(a) to establish and maintain the Accountable Account (hereinafter refered as the "Accountable Account") which will be opened in the Implementing Agency as the Sub-Account (as stipulated in 5. of Schedule 7) of the Designated Account as defined in the Advance Brochure of Schedule 7 attached hereto, to receive the disbursement from the Loan Account for Category (A) provided for in Section 1 of Schedule 2 attached hereto;

(b) to establish and maintain the Accountable Account as the Sub-Loan(s) Operating Account to receive the transfer of proceeds of the Loan disbursed from Category (A) to make Sub-Loan(s) to End-User(s) (hereinafter "Sub-Loan(s) Operating Account");

(c) to establish and maintain the Accountable Account as the Revolving Fund Account to collect the principal of repayments from the End-User(s) and to relend the principal of repayments to End-User(s) for the same objectives and terms and conditions of the Project in accordance with the Operational Guidelines (hereinafter "Revolving Fund Account");

(d) to administer the statements and records of the accounts described in above (a), (b) and (c) distinctively from each other's operation;

(e) to make and maintain records of the account operations specified in above (a), (b) and (c) in agreed formats with JICA such as the Balance Sheet for Designated Account, Statements of the Accountable Account and current repayment and overdue status of Sub-Loan(s);

(f) to submit the documents specified in above (e) and annual financial report of Implementing Agency to JICA annually within nine (9) months after the end of each fiscal year until three (3) years after the completion of disbursement;

(g) to furnish JICA, as soon as possible, with a copy of the engagement letter signed by an individual auditor acceptable to JICA, in which the said auditor agreed to audit the records and accounts related to the applicable expenditures financed out of the proceeds of the Loan allocated to the Category (A) and submit to the Borrower a certified copy of the report of such audit;

(h) to maintain, or to cause to be maintained, records and accounts adequate to reflect, in accordance with consistently maintained sound accounting practices, the expenditures financed out of the proceeds of the Loan;

(i) to have the records and accounts referred to in above (g) for each fiscal year audited, in accordance with appropriate auditing principles consistently applied, by the said auditor;

(j) to furnish JICA as soon as available, but in any case not later than nine (9) months after the end of each fiscal year of the Borrower, with a certified copy of the report of such audit by the said auditor, of such scope and in such detail as JICA may reasonably request.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA MINISTERIO DE HACIENDA

(k) furnish JICA with such other information concerning said records and accounts, and the audit thereof, as JICA may from time to time reasonably request;

(l) retain, until, at least, the date which is five (5) years after the date of completion of disbursement, all records (contracts, orders, invoices, bills, receipts and other documents) evidencing such expenditures;

(m) enable JICA's representatives to examine such records;

(n) ensure that such records and accounts are included in the annual audits referred to in above (i) and that the report of such audit contains a separate opinion by the said auditor as to whether the statements of expenditures submitted during such fiscal year, together with the procedures and internal controls involved in their preparation, can be relied upon to support the related disbursement; and

(o) in the event that the use of a specified amount of the Loan is not justifiable according to a certified copy of the report of such audit referred to in above (j), refund to JICA, upon request of JICA, such unjustifiable amount together with the accrued interest thereon. Notwithstanding the above, if such refund is made before the Disbursement Period expires, the accrued interest thereon shall be paid to JICA on the Payment Date immediately following the date the refund is made.

(9) When the Borrower, in the opinion of JICA, fails to perform its obligations stated in any of the paragraphs above, JICA may, by notice to the Borrower, suspend in whole or in part the rights of the Borrower under the Loan Agreement until JICA determines that such failure has been fully remedied. However, this stipulation does not impair JICA's further exercise of the rights stated in Section 6.01 of the General Terms and Conditions.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA MINISTERIO DE HACIENDA

Section 5. Table of Contents and Headings

The table of contents and the headings of Articles or Sections herein are inserted for convenience of reference only, do not constitute part of the Loan Agreement and are not to be considered in construing or interpreting the Loan Agreement.

Section 6. Notices and Requests

The following addresses are specified for the purpose of Section 9.03. of the General Terms and Conditions:

For JICA

Postal address:

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN DEPARTMENT
5-25, Niban-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 102-8012, Japan

Attention: Director General

For the Borrower

Postal address:

the Ministry of Finance
Avenida. México No. 45, Gascue, Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, Dominican Republic

Attention: the Minister of Finance

For the Executing Agency

Postal address:

the Ministry of Agriculture
Autopista Duarte KM 6 ½ Los Jardines del Norte. Santo Domingo, D.N.

Attention: the Minister of Agriculture

For the Implementing Agency

Postal address:

Banco Agrícola de la República Domininaca (BAGRICOLA)
Av. George Washington No. 601, Santo Domingo D.N.

Attention: the President of Banco Agrícola de la República Domininaca (BAGRICOLA)

If the above addresses and/or names are changed, the party concerned shall immediately notify the other party hereto in writing of the new addresses and/or names.

GOBIERNO DE LA
MINISTERIO DE HACIENDA
REPÚBLICA DO

IN WITNESS WHEREOF, JICA and the Borrower, acting through their duly authorized representatives, have caused the Loan Agreement to be duly executed in their respective names and delivered at Santo Domingo, the Dominican Republic, as of the day and year first above written.

For

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

SAKAGUCHI KOTA
Chief Representative
JCA Dominican Republic Office

For

THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC

JOSÉ MANUEL VICENTE
Minister of Finance

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA

Schedule 1

Description of Project

Section 1. Outline of the Project

(1) Objective:
The objective of the Project is to improve agricultural Food Value Chain (FVC) and financial access for agricultural sector in the Dominican Republic by providing Sub-Loan(s) especially for Micro, Small and Medium Enterprises (MSMEs) and cooperatives and implementing technical assistance to enhance the capacity of Banco Agrícola (BAGRICOLA), thereby contributing to the development of the agricultural sector in the country.

(2) Location:
Nationwide

(3) Executing Agency:
Ministry of Agriculture

(4) Implementing Agency:
Banco Agrícola de la República Domininaca (BAGRICOLA)

(5) Scope of the Work:
(a) Sub-Loan(s)
(b) Consulting Services

The proceeds of the Loan are available for the above items (a) and (b).

Any balances remaining on the aforementioned items are to be financed by the Borrower.

Section 2. Limitation of Government Budget

Disbursement of the proceeds of the Loan shall be made within the limit of the Japanese Government's annual budgetary appropriations for JICA.

Schedule 2

Allocation of Proceeds of Loan

Section 1. Allocation

Category	Amount of the Loan Allocated (in million Japanese Yen)	% of Expenditure to be Financed
(A) Sub-Loan(s)	10,006	100%
(B) Consulting Services	903	100%
(C) Front-End Fee	21	—
Total	10,930	

Note: Items not eligible for financing are as shown below.

(a) General administration expenses
(b) Taxes and duties
(c) Purchase of land and other real property
(d) Compensation
(e) Other indirect items

With regard to disbursement in any of Categories (A) and (B), the amount to be disbursed shall be calculated based on the amount of the eligible expenditure by multiplying such amount by the percentage of the "Expenditure to be Financed" for the respective Category stipulated in this section, unless otherwise agreed upon between JICA and the Borrower.

Section 2. Reallocation upon change in cost estimates

(1) If the estimated cost of items included in any of Categories (A) and (B) shall increase, the amount equal to the portion, if any, of such increase to be financed out of the proceeds of the Loan, will be allocated by JICA, at the request of the Borrower, to such Category from other Categories, subject, however, to the requirements for contingencies, as determined by JICA, in respect of the cost of items in the other Categories.

(2) The amount of Category (C) shall neither be reallocated to other Categories nor be reallocated from other Categories.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA

Schedule 3

Amortization Schedule

1. Repayment of Principal (I)

Due Date	Amount (in Japanese Yen)
On April 20, 2035	244,600,000
On each April 20 and October 20 beginning October 20, 2035 through April 20, 2055	244,560,000

2. Repayment of Principal (II)

Due Date	Amount (in Japanese Yen)
On April 20, 2035	22,040,000
On each April 20 and October 20 beginning October 20, 2035 through April 20, 2055	22,024,000

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA

Schedule 4

Procurement Procedure

Section 1. Guidelines to be used for procurement under the Loan

Employment of consultants to be financed out of the proceeds of the Loan shall be in accordance with the Guidelines for the Employment of Consultants under Japanese ODA Loans dated October 2023 (hereinafter referred to as the "Consultant Guidelines").

Section 2. Eligible Source Country(ies)

The Eligible Source Country(ies) for procurement of all goods and services (including consulting services) to be financed out of the proceeds of the Loan are all countries and areas.

Section 3. JICA's review of decisions relating to employment of consultants

In the case of contracts to be financed out of the proceeds of the Loan allocated to Category (B), as specified in Section 1. of Schedule 2 attached hereto, the following procedures shall, in accordance with Section 4.02. of the General Terms and Conditions, be subject to JICA's review and concurrence.

(1) Before proposals are invited from consultants, the Borrower shall cause the Executing Agency to submit to JICA, for JICA's review and concurrence, a Short List of Consultants, the draft Request for Proposals including letter of invitation, instructions to consultants, proposal forms, terms of reference, and conditions of contract, and the document of detailed evaluation criteria supplementing the draft Request for Proposals. The Borrower shall cause the Executing Agency to submit to JICA, for JICA's reference, such other documents related to the draft Request for Proposals as JICA may reasonably request. When JICA has no objection, JICA shall inform the Borrower accordingly. When the Borrower wishes to make any important alteration to the Request for Proposals reviewed and concurred by JICA, JICA's concurrence shall be obtained before the alteration is notified to the

short-listed consultants.

(2) When Quality- and Cost-Based Selection (QCBS), as provided for in Section 3.02 of the Consultant Guidelines, is adopted, the Borrower shall, before opening financial proposals, submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the detailed process and result of evaluation of technical proposals. The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such other documents related to the detailed process and result of evaluation as JICA may reasonably request. When JICA has no objection, JICA shall inform the Borrower accordingly.

(3) Before initiating contract negotiations with the highest-ranked consultant, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the detailed process and result of evaluation of proposals. The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such other documents related to the detailed process and result of evaluation as JICA may reasonably request. When JICA has no objection, JICA shall inform the Borrower accordingly.

(4) If the Borrower wishes, as provided for in Section 3.01(4) of the Consultant Guidelines, to use single-source selection, the Borrower shall inform JICA in writing of its reasons, for JICA's review and concurrence, together with the name of the consultant to be appointed. Before a proposal is invited from the concerned consultant, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the draft Request for Proposals including terms of reference and conditions of contract. The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such other documents as JICA may reasonably request. After obtaining the concurrence of JICA, the Borrower may send the Request for Proposals to the concerned consultant. The Borrower then negotiates the contract, and the subsequent procedures shall be in accordance with the following sub-paragraph (5).

(5) Promptly after signing a contract, the Borrower shall submit to JICA, for JICA's review and concurrence, a duly certified copy of the contract, together with a Request for Review of Contract (as per Form No. 1 attached hereto). The Borrower shall submit to JICA, for JICA's reference, such other documents related to the contract as JICA may reasonably request. When single-source selection is adopted in accordance with sub-paragraph (4), the Borrower shall also submit to JICA, for JICA's review and concurrence, the

result of evaluation of the head of the consultant, regardless of his/her title ("project manager," "team leader" or whatever he/she is called). When JICA has no objection, JICA shall inform the Borrower accordingly; provided, however, that the Borrower wishes to make any important alteration to the draft conditions of contract and other documents in the Request for Proposals which have been already reviewed and concurred by JICA, JICA's concurrence shall be obtained before the contract is signed in addition to JICA's concurrence to the signed contract.

(6) When the Borrower wishes to make any important modification or termination of the contract reviewed and concurred by JICA including any change in the contract amount, JICA's concurrence shall be obtained before making such modification or termination. In this regard, a change of the head of the consultant, regardless of his/her title ("project manager," "team leader" or whatever he/she is called), shall be regarded as an important modification of the contract.

(7) Notwithstanding the provision of sub-paragraph (6) above, with respect to the adjustment of the contract amount made in accordance with the provisions of the original contract (including the price adjustment clauses) which have already been reviewed and concurred by JICA, the Borrower may make an adjustment to the contract amount pursuant to the original contract, and shall submit to JICA promptly the post-fact notification reporting the adjustment made on the contract amount, instead of obtaining the prior concurrence of JICA.

Form No. 1
Date:
Ref. No.

To: JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN DEPARTMENT
Attention: Director General

Ladies and Gentlemen:

REQUEST FOR REVIEW OF CONTRACT (for consulting services)

Reference: Loan Agreement No. DO-P7, dated April , 2025, for the Project to Improve Agricultural Financing for Strengthening the Food Value Chain

In accordance with the relevant provisions of the Loan Agreement under reference, we hereby submit for your review a certified copy of the Contract attached hereto. The details of the Contract are as follows:

1. Number and Date of Contract: _____
2. Name and Nationality of the Consultant: _____
3. Address of the Consultant: _____
4. Name of the Employer/Client: _____
5. Contract Amount: _____
6. Eligible Expenditure: _____
7. Amount of Financing Applied for: _____
   (representing ____% of eligible expenditure)
8. (In case the Consultant is a joint venture) Name, Nationality and Address of each member of the joint venture:
   (A company): _____
   (B company): _____

We should be grateful if you would notify us of your concurrence to the Contract.

Very truly yours,

For: _____
(Name of the Borrower)

By: _____
(Authorized Signature)

GOBIERNO DE LA MINISTERIO DE HACIENDA REPÚBLICA DOMINICANA

Schedule 5

Reimbursement Procedure

The latest version of the Brochure on Reimbursement Procedure for Japanese ODA Loans (hereinafter referred to as the "Reimbursement Brochure") shall be applied to Category (B) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached to the Loan Agreement for the payments already made to implement the Project.

1. The Paying Bank mentioned in this Schedule, including the Reimbursement Brochure shall be MUFG Bank, Ltd., Tokyo.

2. The Agent Bank mentioned in the Reimbursement Brochure shall be The Central Bank of the Dominican Republic.

3. The supporting documents evidencing each payment and its usage, as mentioned in Section 2.01. (b) of the Reimbursement Brochure, shall be as as follows:
   (1) For payments for consulting services:
      (a) the claim from the consultant(s) indicating, in sufficient details, the services rendered, period covered, and amount payable to them; and
      (b) the receipt from the consultant(s) showing the date and amount of payment, cancelled bank check, demand draft or similar document evidencing the date and amount of payment made to the consultant(s).

   (2) For payments for other services rendered:
      (a) the claim, bill or invoice from the service provider(s) specifying the nature of services rendered and amounts charged therefor; and
      (b) the receipt from the service provider(s) showing the date and amount of payment, cancelled bank check, demand draft or similar document evidencing the date and amount of payment made.

   Note: If such services relate to importation of goods (e.g. freight, insurance payments), adequate references shall be given to enable JICA to relate each of these items to the specific goods, the cost of which has been or is to be financed by JICA.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA MINISTERIO DE HACIENDA

Schedule 6

Transfer Procedure

The latest version of the Brochure on Transfer Procedure for Japanese ODA Loans (hereinafter referred to as the "Transfer Brochure") shall be applied with the following supplemental stipulations, for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Category (B) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached to the Loan Agreement.

1. The Paying Bank mentioned in this Schedule, including the Transfer Brochure, shall be MUFG Bank, Ltd., Tokyo.

2. The Agent Bank mentioned in this Schedule, including the Transfer Brochure, shall be The Central Bank of the Dominican Republic.

3. The local currency of the Borrower's country wherever mentioned in the Transfer Brochure is Dominican Peso.

4. The supporting documents evidencing each payment and its usage, as mentioned in 3.02. (1) (d) and 4.02. (1) (d) of the Transfer Brochure, shall be as follows:
   (1) For payments for consulting services:
      (a) the claim from the consultant(s) indicating, in sufficient details, the services rendered, period covered, and amount payable to them.

   (2) For payments for other services rendered:
      (a) the claim, bill or invoice from the service provider(s) specifying the nature of services rendered and amounts charged therefor.

      Note: If such services relate to importation of goods (e.g. freight, insurance payments), adequate references shall be given to enable JICA to relate each of these items to the specific goods, the cost of which has been or is to be financed by JICA.

GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA

Schedule 7

Advance Procedure

The latest version of the Brochure on Advance Procedure for Japanese ODA Loans (hereinafter referred to as the "Advance Brochure") shall be applied with the following supplemental stipulations, for disbursement of the proceeds of the Loan allocated to Category (A) as specified in Section 1. of Schedule 2 attached to the Loan Agreement.

1. The Paying Bank wherever mentioned in the Advance Brochure, shall be MUFG Bank, Ltd., Tokyo.

2. The Agent Bank mentioned in this Schedule, including the Advance Brochure, shall be The Central Bank of the Dominican Republic.

3. The Borrower shall exclusively for the Project open and maintain a Designated Account denominated in Japanese Yen with Banco Agrícola for disbursements of the proceeds of the Loan allocated to Category (A), immediately after the signing of the Loan Agreement, subject to the following:
   The total disbursement for the Designated Account shall be in the amount not exceeding the amount allocated to such Category.

4. Form SOE attached hereto shall be substituted for Form SOE(A) attached to the Advance Brochure.

5. The following shall be substituted for Section 2.07. and 4.03. of the Advance Brochure to allow administration of a sub-account for the Designated Account:

   2.07. The Borrower shall also maintain an account denominated in Dominican Peso (hereinafter referred to as the "Sub-Account") and the advances shall be transferred by the Borrower from the Designated Account to the Sub-Account. All amounts withdrawn from the Sub-Account shall be used solely for payments made or to be made in accordance with the purpose and scope of works stipulated in the relevant provisions of the Loan Agreement. The Borrower shall record all transactions, including the

exchange rates applied to the amount transferred from the Designated Account to the Sub-Account, independently in accordance with consistently maintained sound accounting principles. The Borrower shall submit relevant documents, including, but not limited to, the documents mentioned hereinafter to justify the expenditures paid out from the Sub-Account.

Form SOE

STATEMENT OF EXPENDITURE
Advance Procedure

Project: Proyecto Mejoramiento del Financiamiento Agricola para el Fortalecimiento de la Cadena de Valor Alimentaria

D/A Number:

Date:

Loan No.: DO P7

Category: (A)

App. No.:

No.	Date of disbursement received in the JICA Loan Account	Amount received in the Loan Account (JPY)	Date of transfer of the Loan Account to the CUT (DD/MM/20YYY)	Exchange rate① used for the transfer to the CUT	Amount received in CUT (USD)	Date of transfer from the CUT to the Reserve Bank (DD/MM/20YYY)	Exchange rate ② used for transfer to the Reserve Bank	Amount received in Reserve Bank (DOP)	Date of transfer of the Reserve Bank to the management account at BAGRICOLA (DD/MM/20YYY)	Amount recorded in the Accounting Account at BAGRICOLA (DOP)	Exchange rate ③* (JPY-DOP) used for this disbursement.
1											
2											
3											

Disbursement of Sub-Loan(s)

No.	Name of End-User(s)	Month/Date of Payment	Month/Date of disbursement	Description of use of funds	Amount Paid to End-User (DOP)	No. of disbursement request to JICA that financed this contract	Exchange Rate ③	Amount for JICA Financing in Request Currency (JPY)
1								
2								
3								
4								

Exchange Date shall be set at the date of each time the currency of fund changes.

TOTAL AMOUNT in JPY	
Balance of the first disbursement received by JICA	
% of disbursement used title	

The undersigned certifies that the End-User(s) and payments stated above are accredited and made according to the applicable guidelines and eligible under the Loan Agreement.

REPUBLICA DOMINICANA
MINISTERIO DE HACIENDA
GOBIERNO DE LA

For
(Name of the Borrower)

Authorized Person's Signature, Name and Title

Dada en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los once (11) días del mes de diciembre del año dos mil veinticinco (2025); años 182.º de la Independencia y 163.º de la Restauración.

Alfredo Pacheco Osoria
Presidente

Eduviges María Bautista Gomera
Secretaria

Julio Emil Durán Rodríguez
Secretario

Dada en la Sala de Sesiones del Senado de la República, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los dieciséis (16) días del mes de diciembre del año dos mil veinticinco (2025); años 182 de la Independencia y 163 de la Restauración.

Ricardo De Los Santos
Presidente

Lía Ynocencia Díaz Santana
Secretaria

Aracelis Villanueva Figueroa
Secretaria

LUIS ABINADER
Presidente de la República Dominicana

En ejercicio de las atribuciones que me confiere el artículo 128 de la Constitución de la República.

PROMULGO la presente Resolución y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial, para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintitrés (23) días del mes de diciembre del año dos mil veinticinco (2025); años 182 de la Independencia y 163 de la Restauración.

LUIS ABINADER